

DK-Fredericia: gas oils
OJ S 230/2012 29/11/2012
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: DONG Energy A/S
National registration number: DK
Postal address: Kraftværksvej 53 Skærbæk
Town: Fredericia
Postal code: 7000
Country: Denmark

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://dongenergy.com>

Additional information can be obtained from:

Official name: DONG Energy A/S
National registration number: Denmark
Postal address: Agern allé 24-26
Town: Hørsholm
Postal code: 2970
Country: Denmark
Contact person: Contract Manager
For the attention of: Gunnar Waagstein
E-mail: gunwa@dongenergy.dk
Internet address: <http://dongenergy.com>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: DONG Energy A/S
National registration number: Denmark
Postal address: Agern Allé 24-26
Town: Hørsholm
Postal code: 2970
Country: Denmark
Contact person: Contract Manager
For the attention of: Gunnar Waagstein
E-mail: gunwa@dongenergy.dk
Internet address: <http://dongenergy.com>

Tenders or requests to participate must be submitted:

Official name: DONG Energy A/S
Postal address: Agern Allé 24-26
Town: Hørsholm
Postal code: 2970
Country: Denmark
Contact person: Contract Manager
For the attention of: Gunnar Waagstein
E-mail: gunwa@dongenergy.dk
Internet address: <http://dongenergy.dk>

I.2. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat
Electricity
Extraction of gas and oil

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Fuel Supply 2013-2016.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Denmark, United Kingdom and Germany.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 48

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Fuel Supply to DONG Energy in the region of North West Europa (United Kingdom, Denmark and North West Germany).

The supplies includes (not exhaustive):

— One point of contact support guarantee.

One point of contact support signifies that supplier is to be obligated to provide dedicated personnel to be thoroughly versed in Fuel Supply support 24/7 (exceptionally for smaller supply locations).

— Guarantee of supply within specified deadlines.

Guarantee of supply within specified deadlines signifies supplier to be able to plan and schedule delivery deadlines, and hereof being capable of complying with agreed supply deadline.

— Oil delivery sample control and documentation reporting of supply.

Oil delivery sample control and documentation reporting of supply signifies supplier to take sample control and forward sample control documentation for each fuel supply.

The Fuel products:

— Marine Gas Oil,

— Gasoil,

— Fuel Oil.

The Fuel Supply demand is separated in to 3 lots with possibilities to tender one or more lots.

The lots are separated between geographical areas and between supply to Power Plants or Offshore vessels activities respectively (Not including fuel supply to motor cars by petrol stations and helicopters).

The total supply quantities are estimated to approx. 120 000 ton annually with potential of increment. Further details are described in the lot specifications and the tender documents.

II.1.6. CPV code(s)

09134000 Gas oils, 09134200 Diesel fuel, 09134100 Diesel oil

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: The framework agreement includes potential for 1 optional 12 months extensions after the framework agreement runs invalid after 48 months.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 48 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Fuel Supply to "Thermal Power" DK

1) Short description

Fuel Supply to power plants within the region of Denmark.

2) CPV code(s)

09134000 Gas oils, 09134200 Diesel fuel, 09134100 Diesel oil

3) Quantity or scope

Fuel quantities approx. 40 000 - 50 000 ton annually.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

DONG Energy has seven Power Plants. All plants are situated close to shore with quay including oil pipe and tank storage facilities.

Lot No: 2

Lot title: Fuel Supply to offshore vessels DK and DE

1) Short description

Fuel Supply to offshore vessels from harbours within the region of Denmark and North West Germany.

2) CPV code(s)

09134000 Gas oils, 09134200 Diesel fuel, 09134100 Diesel oil

3) Quantity or scope

Fuel quantities approx. 55 000 ton annually.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Major supply harbor's: Aalborg, Cuxhaven, Esbjerg, Norddeich. There will also be smaller quantities of supply from harbor's such as Grenaa and Gedser.

Lot No: 3

Lot title: Fuel Supply to offshore vessels United Kingdom

1) Short description

Fuel Supply to offshore vessels from harbours of United Kingdom.

2) CPV code(s)

09134000 Gas oils, 09134200 Diesel fuel, 09134100 Diesel oil

3) Quantity or scope

Fuel quantities approx. 20 000 ton annually.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Major Supply harbor's: Aberdeen, Peterhead, Belfast, Barrow, Liverpool, Grimsby, Harwich.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Will appear from the Tender Documents.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Will appear from the Tender Documents.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

There are no specific requirements to the legal form to be taken by the group, but if a group of economic operators submit a joint offer, all economic operators in the group must be jointly and severally liable for the performance and fulfilment of the contract. A contact for the consortium should be nominated.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) A short presentation of the company, including name, address, company registration number and contact information in connection with this Tender;

2) Information about which of the 3 lots the company is applying for prequalification for.

3) Solemnly declare that the Company, cf. article 54 in EU Directive 2004/17/EC:

— Is not in suspension of payments,

— Has not been declared or requested bankrupt,

— Is not in liquidation or compulsory composition,

— Has not been judged by the force of law for a punishable act,

— Has fulfilled its obligations regarding social responsibilities in the country in which the company is registered,

— Has no unpaid due debt to the Public in the country in which the company is registered.

Companies who cannot deliver the above declaration as valid signed documents cannot participate in this tender.

The above shall be submitted in one hardcopy and one computerised copy (USB or CD-ROM).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1) Financial statements (annually reports) for the last two years.

2) If a subsidiary the parent company shall deliver financial statements for the same period including a statement of its willingness to support the subsidiary through a parent company guarantee.

The above shall be submitted in one hardcopy and one computerised copy (USB or CD-ROM).

Selection of applicants for participations in the tender procedure will in part be based on the quality of the documentation specified in section VI.3.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 1) References to similar contracts such as described in this tender announcement within the last 3 years.

2) Documented Quality Management and Health & Safety and Environment Control System. The documented QHSE managerial system shall describe how the tenderers are managing the process from the point of placing orders, delivery of goods, documentation of delivery, to reimbursement.

The above shall be submitted in one hardcopy and one computerised copy (USB or CD-ROM).

Selection of applicants for participation in the tender procedure will in part be based on the quality of the documentation specified in section VI.3.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.1.2013 - 14:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

English.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

The procedure for this Tender is a negotiated procedure where participants have to request for participation cf. section III 2.1 – 2.3.

If more than 4 economic operators per lot submit application for participation that comply with the requirements specified above, the Contracting Entity will select 4 operators per lot to participate in the tender procedure.

The Contracting Entity will invite those applicants which appear to offer the best qualification based on an overall assessment of the documentation requested in the sections III. 2.2 and III 2.3. In particular, the Contracting Entity will base this selection on:

- (i) The quality and relevance of the references submitted by the applicant; and,
- (ii) The credibility and quality of the Quality Management and Health & Safety and

Environment Control System.
(iii) The financial solidity of the applicant

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: The Compliant Board for Public Procurement (Klagenævnet for Udbud)
Postal address: Dahlerups Pakhus Langelinie Allé 17
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
E-mail: kfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: www.kfu.dk

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Danish Competition and Consumer - Authority (Konkurrence- og forbrugerstyrelsen)
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.11.2012